



www.ufe-egypte.com
ufe_egypte@hotmail.com
016 210 43 34

BONNE ANNEE A TOUS !

Pendant les fêtes, qui je le souhaite vous ont été douces et heureuses, notre cher SCRIBE s'est refait une beauté : vous le voyez là premier né de sa nouvelle maquette, conçue grâce à l'aide professionnelle de Cécile : un grand merci! Un grand merci aussi à tous nos annonceurs sans qui nous ne pourrions pas paraître, et à toutes les entreprises françaises implantées en Egypte qui soutiennent nos activités.

Les talents sont nombreux et variés dans notre communauté, parfois connus, souvent tus; beaucoup d'entre nous avaient avant de s'expatrier une vie professionnelle bien remplie, qu'elles(parfois ils!) ont quittée avec regrets; certain (e)s ont du mal à s'installer légitimement dans leur nouvelle vie, un peu plus oisive et facile, du moins en apparence. Car les difficultés existent, dans l'acclimatation à un nouveau pays, à de nouveaux modes de pensée.

Et pourtant, il est possible de s'épanouir à l'étranger : les activités artistiques, manuelles, caritatives, associatives sont nombreuses. La plus grande difficulté ne serait-elle pas, en réalité, d'abandonner l'idée de transposer ici son existence « d'avant », et de se lancer ?

Alors, en cette année olympique, allez-y ! Osez ! investissez-vous! partagez vos talents! Et partagez les vœux de toute notre équipe qui vous souhaite une belle année **2008 !**

Fabienne Rousselle

LE SCRIBE : Magazine de l'Union des Français de l'Etranger Représentation EGYPTE. Numéro gratuit mis à disposition de la communauté française.
COMITE DE REDACTION: Fabienne Rousselle, Monique Elia, Barbara Duval, Laurence Zaied, Françoise Poupet, Catherine Chamard
PUBLICITES: Catherine Chamard
IMPRESSION: New Almass Press

- P. 2 LE BUREAU DE L'UFE**
Qui fait Quoi?
- P. 5 AGENDA**
Que faire ? Que voir?
- P. 9 SOUVENIRS**
Journée familiale à Saqqarah
- P.13 CHRONOLOGIE**
19ème et 20ème siècle
- P.17 ARCHEOLOGIE**
Voyage à Louxor
- P.18 MOTS D'ORIENT, MOTS D'OCCIDENT**
Le Fou de Layla, le Fou d'Elsa
- P.21 SOUVENIRS**
Soirée Beaujolais
Marché de Noël
- P.22 DECOUVRIR ET COMPRENDRE L'EGYPTE**
La Calligraphie
- P.25 CARNET DE VOYAGE**
Istanbul
- P.28 LE SCRIBE LIT**
Harry Potter
- P.31 CUISINER**
Pain de poisson, Chipirons et Galette des Rois
- P.32 CHRONIQUE D'UNE CAIROTE**
Nouvelles des Balkans
- P.36 EVENEMENT**
Zidane au Caire
- P.39 DECOUVRIR L'EGYPTE**
Petite histoire du canal de Suez
- P.43 L'UFE EN BREF**
Contacts, adhésions
- P.44 PETITES ANNONCES**
Contact pour les annonces

Où TROUVER LE SCRIBE : Maadi : LFC, CSA, Myriam market, Volume 1, crêperie des arts, clinique Ghaly's, Sofitel, Carrefour, Dr Georges, Tapis Mamdouh el Assiouty, Catacomb, Ecole El Rehab. Le Caire : Accor, NSGB, Air France, Librairies Renaissance, Alcatel, Nestlé, Oum el Dounia, Ambassades de France, Belgique, Suisse, Canada, Liban, Consulat de France Mission économique, CFCC, IFAO, CAFE.

Qui fait quoi ?

**FABIENNE ROUSSELLE**Présidente
010.052.35.02**JOSETTE GRASSET**Vice-présidente - Cafés Accueil
23.80.87.40 — 012.877.92.99**MARYLENE DELOUÏE**Secrétaire Générale
23.78.55.75 — 010.816.15.15**LAURENCE ZAIED**Comité de rédaction du Scribe
25.19.66.94 — 012.508.26.10**BARBARA DUVAL**Comité de rédaction du Scribe
27.51.67.79 — 016.105.88.24**MONIQUE ELIA**Comité de rédaction du Scribe
23.58.95.88 — 012.744.39.65**ATIK OUSTRIC**Soirées
010.693.01.71**VERONIQUE**Site internet
012.788.46.51**REGINE PRATO**Relations publiques
23.59.26.67 — 012.318.70.91**MARTINE BAREGES**Relais Zamalek
010.344.92.02**ANNE SAUER**Relais Héliopolis
012.246.68.11**CORINE ESCHBACH**Vice-présidente - Cafés Accueil
23.59.58.53 — 012.542.97.93**PASCALE VAIRON**Trésorière—Cinéma
23.58.05.82 — 010.250.56.82**CHRISROPHE FRAYSSE**Visites et sorties ponctuelles
23.80.47.85 — 016.250.77.09**CHRYSTELE MAFILLE**Visites et sorties ponctuelles
012.102.17.90**CATHERINE CHAMARD**Publicités et petites annonces dans le
Scribe 010.040.13.32**CATHERINE SCLEAR**Accueil des nouvelles
012.544.48.12**ANNE BERTRAND-
MANCHOUX** Activités jeu-
nesse 012.729.17.12**ANNE-MARIE HERVIEUX**Activités de plein air
25.19.58.02**FREDERIC LOMBARD**Relais Safaga Hurghada
012.318.70.91**MARIE-CLAUDE PHARES**Relais Katameya
27.58.08.42

PERMANENCE tous les mercredis de 9h à 12h, à notre siège 2 rue 9, MAADI

Que faire ? Que voir ?

Dans le but de créer et de maintenir un contact étroit entre les membres de la communauté française en Egypte, l'équipe UFE vous propose tout au long de l'année des moments d'échange et de découverte.

JANVIER

Jeudi 10 janvier

10h CAFE « galette des rois » Midan Victoria Maadi Digla. Tel : Josette 012.877.92.99- Corinne 012.542.97.93

Lundi 14 janvier

8h15 VISITE ISLAMIQUE Couvent Mevlevi, Samakhana, Palais Emir Taz. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

10h CAFE HELIOPOLIS chez Anne Sauer 24 rue Cléopâtre 6è étage app.601 asc. gauche, 012.467.13.85

Jeudi 17 janvier

9h CUISINE alsacienne. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Lundi 21 janvier

8h15 VISITE ISLAMIQUE architecture islamique du Caire (Diapos). Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Jeudi 24 janvier

17h CINEMA ENFANTS, au LFC. Contact : Anne 012.729.17.12

Dimanche 27 janvier

8h30 CINEMA ADULTES au CFCC. RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

10h CAFE KATTAMEYA chez Marie-Claude Pharès villa 165, tel. 27 58.08.42

Jeudi 31 janvier

8h30 VISITE MOQATTAM RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

FEVRIER

Samedi 2 février

JOURNEE FAMILIALE visite archéologique Aïn Sokhna

Lundi 4 février

8h15 VISITE PHARAONIQUE Memphis, Musée de Saqqarah, Djoser

Jeudi 7 février

10h CAFE « culinaire » Ace Club, Midan Victoria, Maadi Digla. Tel : Josette 012.877.92.99- Corinne 012.542.97.93

15h CARNAVAL DES ENFANTS chez Anne, 49 rue 84. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Lundi 11 février

8h15 VISITE PHARAONIQUE Musée du Caire introduction, période dynastique et ancien empire

10h CAFE HELIOPOLIS chez Christine El Issa, 122 rue El Sawra, 5è étage, app.501. Tel 24.19.70.78

Jeudi 14 février

8h15 VISITE du centre WISSA WASSEF (tapisseries, batiks, céramiques) Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

17h CINEMA ENFANTS au LFC. Contact : Anne 012.729.17.12

Samedi 16 février

8h VISITE DU CANAL DE SUEZ—Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Dimanche 17 février

8h30 CINEMA ADULTES au CFCC. RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Lundi 18 février

8h15 VISITE PHARAONIQUE. Musée ancien empire. RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Mardi 19 février

9h CUISINE togolaise. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

MARS

Lundi 3 mars

8h15 VISITE PHARAONIQUE Guizeh, pyramides, barque solaire, temple de Kefren, sphinx. RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Lundi 10 mars

8h15 VISITE PHARAONIQUE Musée moyen empire. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Lundi 17 mars

8h15 VISITE PHARAONIQUE Saqqarah, mastabas de l'ancien empire. RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Lundi 24 mars

8h15 VISITE PHARAONIQUE Musée nouvel empire. RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Lundi 31 mars

8h15 VISITE PHARAONIQUE Saqqarah, mastabas (suite). RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

AVRIL

Lundi 7 avril

8h15 VISITE PHARAONIQUE Musée du Caire basse époque, époque gréco-romaine. RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

Jeudi 10 avril

20h GALA DE L'UFE

Lundi 14 avril

8h15 VISITE PHARAONIQUE Musée du Caire, trésor de Toutankhamon. RV rue 12. Inscriptions Chrystèle 012.102.17.90-Christophe 016.250.77.09

MAI

Lundi 5 mai

8h15 CONFERENCE : l'Egypte pharaonique en remontant le Nil

ACTIVITES PERIODIQUES

CLUB DE LECTURE : une fois par mois, pour partager ses livres et ses critiques. Contact : Régine Hamdan 012.239.09.71

TAROT : 2 lundis par mois, à la crêperie des arts. Contact : Jacqueline Vivien 23.58.28.66

AERO DANSE : Danse orientale et aérobic avec Lisa : 016.167.20.03

CLUB JEUX : Scrabble, Questions pour un champion, Pyramide, toutes les semaines. Contact : Marie Josephides 25.19.63.10 ou 010.148.94.96

ANGLAIS : Conversation anglaise le jeudi de 9h30 à 10h30, chez Adèle 010.400.40.87

CUISINE DU CHEF : cours de cuisine au Sofitel Maadi avec le chef Bruno Oustric; programmation à venir.

Journée familiale à Saqqarah

Nous étions une petite centaine le 30 novembre dernier pour passer en famille une bonne journée de plein air au Saqqarah country club.



Chacun avait le choix entre diverses activités selon les âges : balançoires, peinture, ou poney pour les petits, jeux pour

Les plus grands, pétanque pour les spécialistes, et foot pour tous!

Il faisait bon au soleil pendant notre excellent et copieux déjeuner, que nous avons clôturé par notre tirage au sort :



Josette a gagné une suite au Nile Hilton pour une nuit! Quant à nos grands gagnants du concours de pétanque, Pascale et Christophe ont gagné un diner pour 4 au Belvédère du Nile Hilton. Bravo à tous!



Fabienne

Repères Chronologiques d'ici et d'ailleurs

Voici la suite de notre chronologie comparée, pour les XIXème et XXème siècles.

	EGYPTE	EUROPE
1798-1801	Occupation française en Egypte	
1805-1849	Mohamed Ali : introduction de la culture du coton	
1809		Tome I de la Description de l’Egypte par la commission des Arts et Sciences de l’armée d’orient
1822		Champollion déchiffre les hiéroglyphes sur la pierre de Rosette
1824		Inauguration du département égyptien du musée du Louvre
1830		Influence des saint-simoniens
1837		Victoria reine d’Angleterre (1837-1901) Impératrice des Indes (1876-1901)
1849	Abbas Pacha 1 ^{er} Vice-Roi d’Egypte (1849-1854) concède aux Britanniques la construction du 1 ^{er} chemin de fer égyptien.	Flaubert remonte le Nil jusqu’en Nubie
1852		Second Empire (1852-1870) Eugénie, Haussmann
1854	Mohamed Saïd Pacha (1854-1863) accorde à Ferdinand de Lesseps une concession de 99 ans pour percer l’isthme de Suez	
1863	Auguste Mariette crée le musée du Caire à Boulaq et le service des antiquités d’Egypte, qui deviendra en 1898 l’IFAO	
	Ismail Pacha Vice roi puis Khédivé d’Egypte (1863-1879) Urbanisme « haussmannien », Cies d’eau et gaz	
1869	Inauguration du canal de Suez	Thomas Cook emmène les premiers touristes sur le Nil
1871	Verdi compose Aïda	
1875	Faillite de l’Etat: Ismaïl Pacha cède aux Anglais ses actions dans la compagnie du canal de Suez	
1882	Occupation britannique (1882 – 1907) – Défaite du Général Orabi – Lord Cromer Consul général britannique dirige l’Egypte. Forte immigration européenne (propriétaires terriens plantations de coton)	

	<u>EGYPTE</u>	<u>EUROPE</u>
1889-1900		Expositions universelles à Paris : Tour Eiffel (1889) Grand et Petit Palais (1900)
1898		Incident de Fachoda (Soudan) : la France renonce à toute prétention sur l'amont du Nil
1902	Construction du 1 ^{er} barrage d'Assouan par les Anglais	
1914	l'Egypte protectorat britannique	
1916		Accords Sykes-Picot : Français et Anglais partagent le Proche Orient
1919	Emeutes indépendantistes - Saad Zaghloul, fondateur dirigeant du parti nationaliste wafd	
1920		Traité de Sèvres : démantèlement de l'empire ottoman
1922	Fin du protectorat britannique Fouad I ^{er} roi d'Egypte (1922-1936) – mais l'armée britannique occupe encore le pays. Howard Carter découvre la tombe de Toutankhamon	
1928	Création par Hassan El Banna du mouvement des Frères Musulmans	
1936	Roi Farouk	
1942	Bataille d'El Alamein : le général Montgomery arrête l'Afrikorps du maréchal Rommel	
1945		Yalta—O.N.U.—Ligue Arabe
1947		Retrait britannique des Indes
1948		Création de l'état d'Israël
26.07.1952	Coup d'état militaire – renversement de la monarchie - Exil du roi Farouk	
1956	Nasser nationalise le canal de Suez	Crise de Suez : les européens s'effacent derrière les USA et l'URSS
1958-1959	République Arabe Unie (Egypte et Syrie)	
1960-1971	Construction du haut barrage d'Assouan par les Soviétiques	
1967	Guerre des 6 jours ; Israël occupe le Sinäi	
6.10.1973	Guerre du Kippour—rapprochement avec les Américains	
1978	Accords Sadate / Begin : paix de Camp David : restitution du Sinäi contre reconnaissance de l'Etat d'Israël	
1989		Chute du mur de Berlin

Voyage à Louxor

Les 1^{er}, 2 et 3 novembre 2007, nous étions une bonne cinquantaine, petits et grands, à participer au voyage culturel organisé à Louxor par Labib Ghobrial, où nous avons retrouvé Christian Leblanc, égyptologue, directeur de recherches au CNRS, directeur de la mission archéologique française à Thèbes Ouest, président de l'Association pour la sauvegarde du Ramesseum. Nous pressentions que cette visite à Louxor ne serait pas comme les autres, et nos attentes ont été comblées. Car Christian Leblanc ne se contente pas d'évidemment maîtriser son sujet, il communique une histoire, humaine, vivante et limpide, l'Histoire.

Nous nous sommes retrouvés dans la vallée des reines, puis dans la vallée des artisans, sous une chaleur accablante ; certains étaient déjà fatigués par leur vol matinal depuis le Caire. Et pourtant, nous étions captivés par notre orateur : géographie, chronologie, enjeux politiques et sociaux, l'air de rien, nous devenions intelligents ! Nous avons lu, dans le texte, les hiéroglyphes qui ornent les salles du temple de millions d'années de Ramsès III ;



Nous avons évoqué la poésie de Shelley au pied du colosse de Ramsès II dans la 1^{ère} cour du Ramesseum :

J'ai rencontré un voyageur venu d'une terre antique, qui m'a dit : « deux jambes de pierre vastes et sans tronc se dressent dans le désert ».

Près d'elles, sur le sable, à moitié enfoui, gît un visage brisé, dont le froncement de sourcil et la lèvre plissée et le ricanement de froid commandement disent que le sculpteur sut bien lire ces passions qui survivent encore, empreintes sur ces choses sans vie, à la main qui les imita et au cœur qui les nourrit.

Et sur le piédestal apparaissent ces mots : « Mon nom est Ozymandias, roi des rois, Contemplez mon œuvre, O tout puissants, et désespérez ! »

Il ne reste rien à côté : autour de la ruine de ce colossal débris, sans limites et nus, les sables étendent au loin leur niveau solitaire.

(poème écrit en 1817 par Percy SHELLEY sous le titre « Ozymandias », nom grec de Ramsès II).



Dans la vallée des rois, nous avons eu la chance de descendre dans la tombe d'Horemheb pharaon, habituellement fermée au public, où nous avons tout naturellement conversé avec l'égyptologue britannique en charge de cette tombe ; nous avons assisté à un pur moment d'intelligence et d'humanité, à travers la conversation des deux savants sous la voûte étoilée de cette tombe somptueuse.



Les participants ont enfin été accueillis comme des princes à la mission archéologique française de Malgatta pour un fameux déjeuner. Outre l'intérêt culturel évident de participer à un tel voyage, nous avons pu réaliser à quel point le métier d'égyptologue requiert des compétences multiples : la science et la connaissance bien sûr, mais aussi la patience, l'imagination, un zeste d'enquête policière, un sens aigu des relations humaines, et une condition physique sans faille ; des compétences ultra modernes, aussi, pour travailler avec les entreprises de notre temps qui acceptent de mettre leurs techniques de pointe au service de la restauration de ces sites millénaires.

Alors, à vos agendas : la prochaine édition du week end culturel à Louxor se déroulera....le 1^{er} novembre 2008 !

Fabienne

Le Fou de Layla

Laylā wa Majnūn, créé entre le 7^{ème} et le 8^{ème} siècle dans le désert arabe septentrional, est un conte d'amour très populaire dans le monde arabe :

En Irak, un jeune homme de la tribu des Banu Amir était célèbre par son élégance et sa séduction. Qays, c'était son nom, tomba amoureux de Layla. Mais il commit l'erreur de chanter leur amour en public. Les parents se fâchèrent car le mariage est une affaire qui se règle entre familles. Ils se plaignirent au calife de Damas et l'on interdit à Qays de voir Layla. Qays devint « Majnūn » c'est-à-dire le fou. La famille du garçon, en gage de réconciliation, offrit cinquante chamelles au père de Layla et présenta une demande en mariage. Mais, jugeant sa fille déshonorée, le père de Layla refusa. Majnūn fût conduit par sa famille à la Mecque pour obtenir la guérison. Mais Majnūn devint tout à fait fou, rôdant autour du village, mangeant les restes comme un clochard. Layla se maria. Alors Majnūn s'enfonça dans le désert. On le découvrit un jour mort sur un rocher avec un dernier poème entre les mains.

Je baise cette terre où ton pied s'est posé, Douce Layla.

On crie : « Au fou ! Voyez le faire ! »

Aimé-je donc la terre assez pour un baiser ? Mais non, c'est toi que j'aime et ton pas sur la terre !

De toi me voici fou, me voici par amour, trouvant du charme au souvenir qui me maltraite,

Rivé, pour tout pays, au désert, et toujours goûtant plus de bonheur à vivre avec les bêtes.

(...)

Si par-delà leur mort, on disait aux amants :

« Morts, avez-vous trouvé repos à vos tourments ? »

Ils répondraient, à se vouloir sincères : « C'est vrai, notre corps n'est plus que poussière, mais le feu de l'amour incendie notre cœur.

Les yeux du corps, pour dire sa douleur, n'ont que larmes tarries au bord de nos paupières,

Mais l'âme, elle, a des yeux tout inondés de pleurs ».



Le Fou d'Elsa

Louis Aragon publie *Le Fou d'Elsa* en 1963, achevant ainsi le « cycle d'Elsa » (Elsa Triolet), (*Les yeux d'Elsa* -1942, *Le roman inachevé* -1956, *Elsa* -1959). Il déploie ce long poème autour de la chute de Grenade (1492) en reprenant le thème du fou de Layla.

Nous avons traversé la vie ainsi que chiffres enlacés

Ecrits de neige sur le drap de gauche à droite moi d'abord

Initiale à ton sommeil te gardant de l'aube à bâbord

Et sur l'oreiller pâle et doux la lettre d'Elsa renversée

Car l'alphabet de ton pays possède ce signe à l'envers

Que me traduisent les miroirs et qui paraît oiseau volant

N'étant que la courbe d'aimer le refuge d'un geste blanc

Baiser perdu Main des adieux croissant de lune ou cœur ouvert

Dans le paraphe de tes bras leur accolade où tout s'inscrit

Et le bonheur et le malheur jusqu'au matin dormant ensemble

Ô mon amour couleur du temps tout ce qui tremble te ressemble

Ton silence adorable entre en moi comme un cri.

Soirée Beaujolais

C'étaient ripailles le 6 décembre au lycée français de Maadi : beaujolais nouveau, charcuteries, et fromages bien de chez nous!

Cette soirée « inter associations » a réuni les gourmets de l'UFE, de Caire Accueil, de FACE, de l'ADFE et de l'association des familles franco-égyptiennes, et ce fut un plaisir partagé de se retrouver tous autour d'un bon repas.



Bien sur, il n'a pas été simple de faire parvenir jusqu'à Maadi toutes ces délices : fournisseurs, transporteurs, transitaires, douanes, tout cela n'a plus de secrets pour nous! Et puis, nous étions motivées !

L'ambiance était festive, et les convives très en forme; le dîner avalé, chacun s'est retrouvé sur la piste de danse improvisée au milieu de la salle.

Nous devons un grand merci à tous ceux qui ont contribué à la réussite de cette soirée : le Lycée qui nous a accueillis, les entreprises qui nous ont aidées, Roger pour ses conseils précieux, et Cécile pour sa musique!



Fabienne

Marché de Noël

Vous y étiez, n'est-ce pas, au marché de Noël qui s'est tenu lors de notre café du 6 décembre 2007? Vous les avez vues, alors, toutes ces merveilles brodées, cousues, décorées, et ces confitures, ah, les confitures...

Et vous avez pu acheter quelque chose? Parce que moi, le temps que je papote (eh oui, c'est terrible, la papote, mais un café, ça sert aussi à ça!) eh bien il n'y avait plus rien!



Et pourtant, ça n'a pas d'importance, que le joli tablier que j'avais repéré, là, soit déjà parti.

Ce qui compte, c'est toute la bonne humeur partagée lors des séances de préparation, c'est la gratuité et l'anonymat, et c'est le profit formidable de ces ventes, 9.000 livres, que nous sommes heureux de partager entre Caritas, Ezbet al Nakhl, et l'école de Tourah. Alors, un immense merci à toutes les petites mains qui ont permis de réaliser ce marché de Noël. Un remerciement tout particulier à Catherine, qui a organisé, coordonné, cousu, bref, qui est grandement responsable de ce succès!

Et, avis à toutes et à tous : afin de permettre que le marché de Noël 2008 soit encore plus beau et encore plus fourni, les ateliers reprendront dès le mois de mars.



Fabienne

Le monde arabe (3ème partie) : La calligraphie

Dans les pays de langue arabe, l'écriture a suscité un réel engouement, au point que la forme des lettres a été considérée comme un objet de recherches esthétiques et la calligraphie est restée jusqu'à nos jours un des fleurons de l'art arabe et islamique.

Un peu d'histoire...

L'écriture arabe, comme l'hébreu, est issue de l'alphabet phénicien. Mais la filiation en reste obscure. Elle comprend 18 lettres qui, associées à des points, en font 29. Au début de notre ère, les Nabatéens du Nord de l'Arabie utilisaient une écriture qui n'était plus phénicienne, mais n'était pas encore arabe. Les premières inscriptions proprement arabes sont apparues en Syrie dans une dédicace trilingue (grec - syriaque - arabe) datée de 512 après J.-C. L'ère musulmane datée de la fuite de Mahomet vers Médine débute en 622. Les premiers textes du Coran ont été inspirés quelque dix ans auparavant et sont transcrits en écriture arabe vers 650. L'extension prodigieuse de l'islam à travers le monde répand l'écriture arabe en Afrique du Nord, en Asie Mineure, en Inde et en Chine orientale. L'arabe et le latin s'imposent à égalité au Moyen Age comme les deux grandes langues de culture.



A l'origine de la calligraphie, il y eut tout d'abord le besoin de consigner le Coran par écrit, qui a conduit les musulmans à investir leur écriture d'une charge à la fois religieuse, symbolique et esthétique, de leur désir de transcrire et de magnifier la parole d'Allah dans de véritables œuvres d'art.

Ensuite l'interdiction de représenter la figure humaine dans l'Islam a fortement contribué à utiliser la calligraphie comme forme d'art et d'expression artistique.

L'attitude des calligraphes musulmans face à l'écriture a toujours été celle d'un respect religieux pour la langue du Coran, cette langue choisie par Dieu pour transmettre son message aux hommes. Le calligraphe se devait donc de rendre la majesté du contenu par la beauté de l'expression graphique. C'est ainsi que petit à petit se greffera sur le code graphique de la langue, un second code fondé sur des règles purement esthétiques. De ce fait, la forme des lettres elle-même deviendra aussi importante que le sens des mots calligraphiés, allant parfois jusqu'à l'occulter.

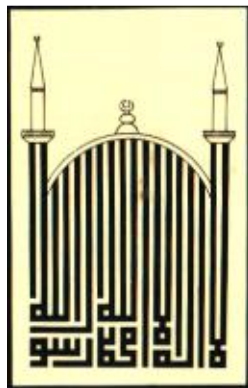
Conçue comme l'art de visualiser la langue grâce à des volutes élégantes, la calligraphie se fonde sur un principe d'écriture particulier : les tracés suivent une ligne sur laquelle évoluent des cercles virtuels remplis par les caractères graphiques de base et les signes diacritiques.

Les différents types de calligraphie arabe

C'est au Xe siècle qu'est née la calligraphie arabe, avec Abu Ali Ibn Muqla, qui a été le vizir de plusieurs califes abbassides et qui a instauré un système complet de normes pour réaliser une belle écriture aux proportions harmonieuses en codifiant les règles des six principaux styles d'écriture, qui sont, par ordre chronologique d'apparition : le coufique, le thuluth, le naskhi, le farsi, le diwani et le roqa.

LE COUFIQUE (aux formes angulaires et géométriques)

Ce style favorise l'horizontale, les éléments verticaux étant utilisés pour marquer une cadence plus ou moins régulière.



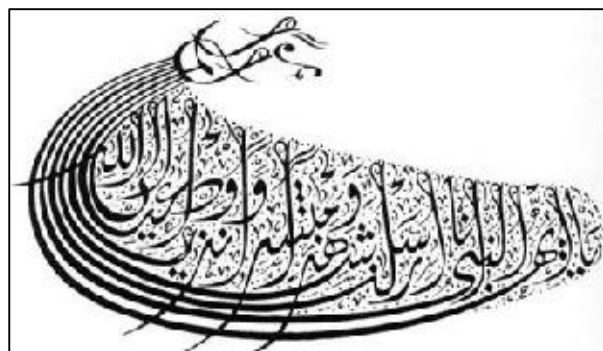
LE THULUTH (aux lignes souples et arrondies)

Ce style se reconnaît à ce qu'il comporte des lettres à hampe assez haute.



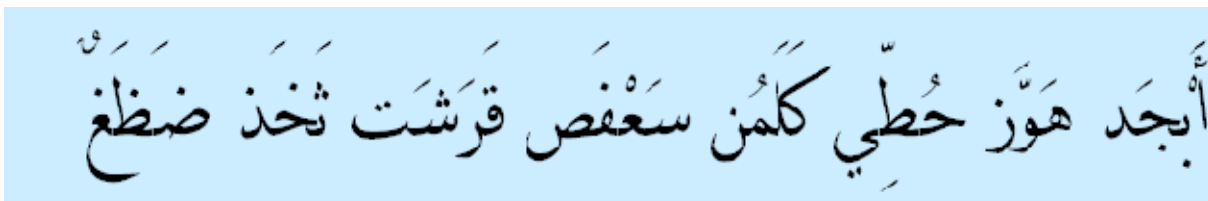
LE DIWANI OU HAMAYOUNI (richement ornementé)

Ce style sert souvent de base à de grandes compositions représentant des animaux ou des objets de la vie courante.



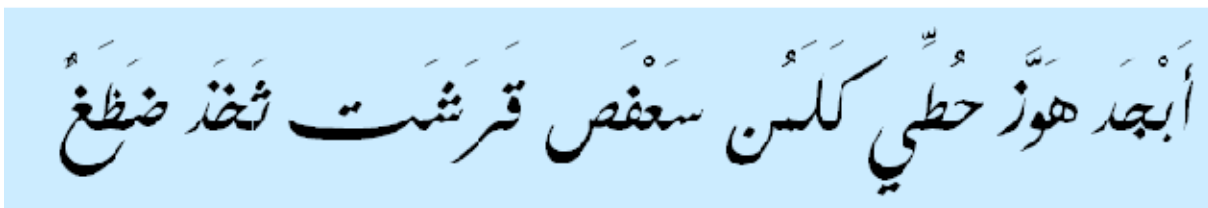
LE NASKHI (écriture des copistes)

C'est la graphie la plus répandue dans les livres et les journaux ainsi que dans les textes imprimés du Coran.



LE FARSI (caractérisé par des pleins et des déliés)

C'est la calligraphie persane utilisée en Iran.



LE ROQ'A (simple et dépouillé) : C'est l'écriture manuscrite courante.

Laurence

Capitale de l'empire romain d'Orient (sous le nom de Constantinople), puis de l'empire ottoman, Istanbul ne retrouve son nom actuel qu'en 1928, lors de la "révolution des signes" d'Atatürk. L'origine du mot "istanbul" viendrait du grec et signifierait "vers la ville"; celle dont il n'est nul besoin de préciser le nom, c'est dire son importance !

Comme Rome, elle fut bâtie sur un site dominé par 7 collines, à l'emplacement de l'antique Byzance (elle-même érigée au VII^e siècle av. J.C par des colons grecs).

De la lointaine Byzance à l'actuelle ville moderne, la gloire et les fastes d'Istanbul ont émerveillés le monde. Et tel un écrin protégeant ses joyaux, Istanbul au XXI^e, grouillante de vie et d'activité économique, préserve les trésors que les siècles lui ont légués.

Blottie entre mer de Marmara et mer Noire, établie sur deux continents que le Bosphore unifie, Istanbul est unique au monde.

Un long week-end de visite vous permettra de voir l'essentiel :

- **Le palais de Topkapi** (1461-1856), centre administratif de l'empire ottoman, à la pointe de la Corne d'Or, musée depuis 1924. Les 4 cours principales abritent une multitude de pavillons, jardins appartements et salles d'expositions (montres et horloges, miniatures et portraits, céramiques et bien sûr le Trésor).

- **Le palais Dolmabahçe** (1853), sur le Bosphore, jardin puis résidence des Sultans.

- **Sainte Sophie**, (qui malgré son appellation ne fut jamais dédiée à une sainte, mais signifie Sagesse Divine) érigée au VI^e siècle par Justinien I^{er}, transformée en mosquée à partir de 1453 (prise de Constantinople), puis en musée dès 1934. Elle servit de modèle à toutes les futures mosquées de type ottoman, tant son architecture séduisit les conquérants musulmans.

- **La mosquée bleue** (début XVII^e s) : profusion de vitraux et de faïences, dont les doux et harmonieux camaïeux ravissent l'âme, (sujets au syndrome de Stendhal s'abstenir ...). Construite plus de mille ans après Sainte Sophie, elle ne présente pas d'innovations architecturales, mais l'élégance de ses 6 minarets entourant ses multiples coupes lui confère grâce et légèreté.



- **La citerne de Yerebatan**, conçue (en 527) pour alimenter en eau potable le palais impérial. Une véritable cathédrale souterraine: 336 colonnes à chapiteaux corinthiens, supportant arcs et voûtes sur plus de 8.800 m² !

La place qui m'est impartie dans ce magazine ne me permet pas de m'étendre plus longuement sur les autres sites, qui enrichiront votre visite. Je les cite en vrac, sans préséance de qualité, tous étant d'un grand intérêt :

- * le musée des mosaïques
- * la mosquée de Soliman
- * Saint Sauveur-in-Chora (merveilleuse église byzantine)
- * l'hippodrome et ses 2 obélisques
- * le palais de Beylerbeyi (palais d'été des Sultans)
- * le quartier de Beyoglu et Istiklal
- * le grand bazar (attention, fermé le vendredi)

En outre, si le temps le permet, réservez-vous une journée de croisière sur le Bosphore, qui de palais en "yalis" (riches demeures construites à partir de la fin du XVII^e s) vous mènera jusqu'à la mer Noire, aussi bleue que notre mer Rouge !

Françoise

HARRY POTTER et les reliques de la mort

Voilà! le tome 7 de la série est sorti en librairie fin octobre. Il est depuis longtemps lu et rangé sur une étagère. La série est close!

Mais revenons sur cette saga . Il y avait de la magie autour d'elle: 10 ans (le premier tome est édité en 1997) que nous attendions le dénouement de l'intrigue! 10 ans que la parution de chaque tome est un évènement dans les écoles, les familles, les forums internet, les librairies! Et la fébrilité des lecteurs ne faillit pas, bien au contraire !

Un jour dans notre vie, discrètement, apparaît un petit sorcier. Il a 11 ans, rentre en " 6° " et s' appelle Harry . Les aventures d' Harry passionnent à juste titre les jeunes lecteurs de son âge. Les parents sont ravis : le style est correct, le registre (mi-aventure, mi-fantastique) adapté à l'âge et nous voyons donc avec soulagement nos chères têtes blondes plongées dans leur bouquin, pourtant déjà lourd de 500 pages! Mais oui, ils aiment lire, il suffit de les intéresser! Cette Mme J.K. Rowling a du génie. Mais qui est-elle ? Eh bien, on ne sait pas ... inconnue de la littérature pour la jeunesse. Puis le tome 2 arrive, et l' on apprend que la Warner Bros. a acheté les droits .

Tout s'emballa, le mythe est né .

Un seul livre aurait seulement charmé le jeune public, mais l'annonce de 6 épisodes à suivre déclenche un phénomène bien connu de nos jours (cf Star Wars, Le Seigneur des Anneaux, ...): la série culte .

Et là, le public change radicalement. Cette moderne manie du "culte", qui oeuvre comme un catalyseur entre fans (et anti-fans), ne se développe pas dans la tranche d' âge des 11-13 ans, mais bien au-delà. Ce sont les grands adolescents et les jeunes adultes (notre génération "Goldorak"), qui aiment ainsi à prolonger leur enfance ...

Le phénomène ne se limite plus à un petit panel enfantin, sous contrôle parental ; il touche maintenant le large public des 15-30 ans, autonome dans ses choix et la gestion de son argent. Des boîtes de Lego et des déguisements, nous voilà passés dans le monde du virtuel: jeux de console, forums de discussion; sites internet (tapez "Harry Potter" sur Google, environ 73.600.000 réponses !). Et pendant 2 ans (juillet 05-juillet 07), de la parution du tome 6 à celle de l'ultime tome 7, les pronostics sur l'is-

sue de l'histoire allaient bon train, chacun avançant son petit scénario, donnant même parfois des conseils à l'auteur, qui pourtant a fait preuve de son imagination prolifique! (Moi aussi, j'avais établi mon synopsis; d' ailleurs qui vous dit que je ne fus pas élève à Poudlard, vous ne me connaissiez pas à l' âge du lycée ...).

Alors une question se pose devant un tel succès : COMMENT ?

Comment faire un best-seller est une vraie énigme, mais comment en faire 7 de suite équivaut à la quadrature du cercle !

Quel est votre secret, Madame Rowling ?

1- Une idée originale: le monde des sorciers, revisité entre "ma sorcière bien-aimée" et les messes noires des films d' horreur .

2- Une créativité à nulle autre pareille (si, mais rare): dans les situations, le vocabulaire, les objets, ... Il y a du rêve (la part d' enfance) et de la fantaisie (la part d'artiste) à chaque page! J'admire les trouvailles de l'auteur: le quai 9 3/4, le Quidditch, le choixpeau magique, les journeaux animés, les détraqueurs, la pensine, les chocogrenouilles, ... du délire tout cela? non, de la magie !

3- Une construction logique: nous sommes bien dans le monde de la sorcellerie, avec ses incantations et ses maléfices, ses géants et ses trolls, ses balais et ses potions. Mais notre petit monde de "moldus" existe en parallèle, tout près, et chez les sorciers aussi les enfants grandissent et font leurs devoirs, il y a des bons et des mauvais, et avec de l'amour, beaucoup d'amour, et du courage, tout devient possible. Didactique, n'est-il pas ?

Alors, si vous avez pris du retard, commencez par voir les 5 films et lisez les 2 derniers livres. Vous avez le temps: le film 6 est attendu pour 2008 et le 7 prévu pour 2010 .. Mais ce serait dommage, car les 4 premiers ouvrages sont les meilleurs ! Et lorsque vous clorez la dernière page du dernier chapitre, Harry Potter vous laissera cette douce impression qui fait dire "c'était merveilleux, c'était MAGIQUE"!

Françoise

PAIN DE POISSON

Ingrédients (pour 4 personnes) : 1,200 kg de poisson blanc à chair ferme (bar ou dorade) cuit au court-bouillon et émincé, 8 oeufs, 1 grande boîte de concentré de tomates, 1 cuillère à soupe de crème.

Préparation : Dans une jatte, battre les oeufs entiers en omelette . Ajouter le concentré de

tomates, du sel, du poivre et la crème .

Mettre le poisson dans un moule beurré et verser la préparation dessus .

Cuire au bain-marie 45 minutes à four moyen (180°, thermo 6)

CHIPIRONS : CALAMARS A LA TOMATE

Ingrédients (pour 4 personnes) : 2 kg de calamars frais, 4 tomates bien mûres (ou 1 boîte de tomates pelées de 250 g), 1 petite boîte de coulis de tomate de 20 cl, 2 gousses d'ail, 1 échalote, persil, armagnac (si vous en avez !), beurre, piment doux en poudre.

Préparation : Vider et nettoyer les calamars. Les couper en morceaux pas trop petits car ils rétrécissent pendant la cuisson. Laisser égoutter. Si vous ne voulez pas que les calamars soient trop caoutchouteux vous pouvez les mettre quelques minutes dans l'eau bouillante. Faire revenir l'échalote émincée avec un peu de beurre, ajouter les calamars en morceaux pour

les faire dégorger moins de 5 minutes.

Vider le jus de la première cuisson, faire revenir avec du beurre l'ail écrasé et les calamars.

Faire flamber le tout à l'armagnac si vous en disposez. Ajouter les tomates coupées en petits dés, le coulis de tomate et une cuillerée à café de piment doux. Laisser mijoter à feu doux.

En fin de cuisson, assaisonner d'un peu de sel et de poivre selon votre goût. Ajouter le persil coupé. Ce plat doit être un peu relevé et peut être accompagné de riz ou de pâtes. Il est encore meilleur de le déguster le lendemain.

GALETTE DES ROIS

Ingrédients (Pour 1 grande galette): 2 pâtes feuilletées (au beurre) de 200 g environ (on trouve de la pâte feuilletée surgelée « puff pastry » chez Séoudi, Carrefour ou Myriam market ; mais elle est rectangulaire, donc il faudra la rouler et la découper en rond !)

Pour la frangipane: 75 g de beurre mou, 75 g de sucre en poudre, 75 g d'amandes TRES finement moulues, 1 gros oeuf + 1 jaune pour dorure. Eventuellement: 1 cuillère de kirsch—1 fève et des couronnes en papier

Préparation : Étaler la 1ère pâte feuilletée sur une plaque beurrée et farinée. Mélanger dans un saladier l'oeuf avec le sucre, le beurre ramolli et la poudre fine d'amandes pour faire la frangipane. On peut ajouter 1 petite cuillère de

Kirsch. Étaler cette frangipane sur la pâte en laissant 2 cm de bordure libre autour. Glisser une fève dans la frangipane. Humecter le bord libre à l'eau et poser la 2ème pâte feuilletée en pressant bien les bords avec le pouce pour souder. Dessiner des croisillons (ou des arabesques) avec la pointe d'un couteau, délicatement pour ne pas perforer la pâte. Dorer avec le jaune d'oeuf ou avec 1 pinceau trempé dans du lait froid. Laisser reposer 10 minutes. Cuire à four chaud 30 minutes environ à 220° en surveillant qu'elle ne dore pas trop. Servir chaud ou faire tiédir si la galette est préparée à l'avance.

Nouvelles des BALKANS

Que celui qui n'a jamais rêvé de partir à Belgrade lève le doigt!

Je sais je suis une sacrée farceuse.

En partant il nous a fallu dire adieu aux virées dans le désert ou à la plage, aux balades à Boulaq, aux souffleurs de verre et autres trésors, aux pyramides et aux couchers de soleil sur la felouque, au climat exceptionnel, et nous garderons de notre première expatriation un souvenir plus qu'ému et des quantités d'images dans nos têtes.

Mais en cherchant bien, on peut trouver des avantages à vivre ici. Tout d'abord en tant que français nous sommes très bien accueillis ici car il ne faut pas oublier que lors de la première guerre mondiale nous avons soutenu la Serbie et depuis nous avons une place privilégiée dans le coeur des Serbes.

Vivre dans les Balkans nous permet de revoir l'histoire et comme disait Churchill "Les Balkans ont une fâcheuse tendance à produire plus d'histoire qu'ils n'en peuvent consommer..."

-Maintenant laver une salade ne me prends que 2 minutes au lieu de 10 minutes en Egypte.

-L'art du cocooning: larver tout le week-end en pyjama à regarder des DVD, et la neige tomber, quel bonheur! Ou quand le temps le permet, nous profitons des quelques heures pour faire une balade le long du Danube.

-Plus de poussière dans les recoins...ici pas de Khamsin, les arbres ne sont pas gris et les enfants ne sont pas sales après avoir joué dans le jardin.

-Nous ne sommes pas très loin de la France, ce qui m'a permis d'aller fêter un anniversaire le temps d'un long week-end.

-La situation géographique de la Serbie peut nous permettre d'aller en Croatie, en Grèce, en Roumanie, en Autriche, en Italie et même aller rendre visite à nos amis cairotes devenus Turques!

-Impossible d'oublier la présence de la Serbie sur la scène internationale au travers du Kosovo... Eh oui, nous attendons avec impatience le 10 décembre, date qui pourrait faire rejaillir la poudrière balkanique si nos amis kosovars se déclarent unilatéralement indépendant!

Belgrade dite la ville blanche a renoué avec sa nuit légendaire, on vient de loin pour faire la fête. Même le New York Times a célébré la nuit belgradoise c'est dire!

Ici pas de sites islamiques ou pharaoniques à visiter mais des monastères à n'en plus finir, où que vous alliez vous en trouverez, le monastère est à la Serbie ce que la baguette est à la France, une marque de fabrique.

Enfin, ce soir, nous allons à une dégustation de vin local ce qui serait impossible en Egypte! avant d'aller fêter le départ de copains!

Il est bien sûr trop tôt pour dresser un bilan de Belgradoise mais dans tous les cas, faire l'expérience de deux cultures totalement opposées ne peut être que formateur et enrichissant et au fond n'est ce pas cela la vie d'expatrié, car si c'est pour retrouver les mêmes choses que chez nous autant rester en France...

Dovidenja! (au revoir)

Emmanuelle

ZINEDINE ZIDANE au Caire pour les enfants égyptiens

Zinedine Zidane était au Caire jeudi 1^{er} novembre 2007 pour inaugurer un centre d'hébergement pour les enfants des rues handicapés. Le centre national égyptien pour l'enfance a signé un accord avec le géant français de l'alimentation Danone, dont Zidane est l'ambassadeur, afin de fournir des logements, des soins médicaux et un accès à l'éducation pour certains de ces enfants. Le programme, qui offrira un hébergement à des enfants des rues, devrait aussi se pencher sur la création d'emplois pour les familles de ces enfants. Entre 200.000 et un million d'enfants des rues sont recensés au Caire, selon l'Unicef.



Mais notre footballeur préféré -celui qui nous a fait vibrer lors de la coupe du monde 98, mais qui nous a rempli d'effroi à quelques minutes du coup de sifflet de la finale de la coupe du monde 2006- ne s'est pas arrêté à cette inauguration.

Il ne pouvait pas venir au Caire sans taquiner le ballon rond ! Le vendredi 2 novembre, il est arrivé au stade de Wadi Digla, au milieu d'une foule qui a difficilement été contenue, afin de jouer la finale

pour sélectionner l'équipe égyptienne junior qui pourra disputer la Danone Cup qui aura lieu à Paris.

Les enfants n'ont pas pu masquer leur bonheur et leur fierté de jouer avec ou contre lui.

Pour les quelques français qui ont pu assister à l'événement, certes, ce n'était pas LA coupe du monde mais la magie Zidane a opéré, leur faisant oublier ce terrible carton rouge l'empêchant de faire les adieux qu'il méritait.



Barbara

Petite histoire du CANAL DE SUEZ



Les antécédents : Le projet d'ouvrir une voie navigable entre la mer Méditerranée et la mer Rouge a été conçu et réalisé dès la plus haute antiquité, par les pharaons. Cette voie d'eau entre le Delta et l'isthme de Suez a été laissée à l'abandon après le règne de l'empereur Trajan, puis définitivement fermée par ordre du Calife Al Mansour en 775. Pendant l'expédition d'Égypte, Bonaparte songe de nouveau au percement d'un canal ; mais le relevé détaillé de l'isthme de Suez qui est établi conclut – à tort – à une différence de niveau d'environ 10 mètres entre la mer Méditerranée et la mer Rouge, et le projet de Bonaparte n'a pas de suite.

Lesseps, homme prédestiné : Cependant, en 1803, Bonaparte nomme commissaire général en Égypte Mathieu de Lesseps, père du futur Ferdinand ; Mathieu de Lesseps tisse des liens d'amitié étroits avec le vice roi Mohamed Ali ; Ferdinand de Lesseps naît en 1805, et passera son enfance avec une certaine cousine maternelle, Eugénie de Montijo. En 1832, Ferdinand de Lesseps est nommé vice-consul de France à Alexandrie. En 1835, alors qu'il est désormais consul général, Mohamed Ali lui confie l'éducation de son jeune fils Mohamed Saïd. Après diverses autres affectations diplomatiques, Ferdinand de Lesseps se retire dans sa campagne française.

Premières études techniques : En 1846, des saint-simoniens fondent la société d'études pour promouvoir un projet de canal entre la mer Méditerranée et la mer Rouge ; l'ingénieur Louis-Maurice Linant de Bellefonds réalise en 1847 une étude technique sur la faisabilité d'un tel canal.

1854 : la concession : En 1854, Mohamed Saïd accède au pouvoir, et rappelle en Égypte son ami Ferdinand ; grâce à ses liens anciens avec le Khédive, et avec le soutien de la jeune impératrice des français, Eugénie, Ferdinand de Lesseps obtient, le 30 novembre 1854, pour une durée de 99 ans « le pouvoir exclusif de constituer et de diriger une compagnie universelle pour le percement de l'isthme de Suez et l'exploitation d'un canal entre les deux mers », étant prévu qu'à la fin de la concession, le canal reviendra à l'Égypte.

1855 : la Compagnie de Suez : Le 19 mai 1855, Ferdinand de Lesseps crée la Compagnie Universelle du canal maritime de Suez, et décide de faire appel à l'épargne publique plutôt qu'au soutien des banques. Ce projet de canal de Suez se heurte à l'opposition des Britanniques, qui dominent à l'époque le trafic Europe-Asie, et soutiennent un projet de chemin de fer entre la Méditerranée et l'océan Indien. Les Britanniques multiplient les pressions sur le sultan de Turquie, dont l'Égypte dépend théoriquement, pour que celui-ci refuse son autorisation. Les difficultés provenant des Anglais et des Turcs se poursuivront pendant les travaux.

1859-1869 : les travaux : Le creusement du canal a débuté avec des milliers de fellahs maniant la pelle et la pioche et charriant les gravats dans des couffins, accomplissant ainsi leur « corvée » : mode classique d'exécution en Égypte des travaux publics, les paysans acquittaient ainsi un impôt en nature. En 1863, sous les pressions anglo-turques, le nouveau vice-roi d'Égypte, Ismail, supprime la corvée, dans le but de paralyser les travaux. Mais la mise en œuvre de nouvelles machines à vapeur – dragues, excavatrices – ont permis la poursuite du chantier, avec « seulement » 4.000 hommes à la place des 20.000 ouvriers des premières années.



Ces travaux pharaoniques n'ont pas concerné le seul creusement de l'isthme ; il a aussi fallu créer un canal depuis le Nil pour alimenter en eau potable la zone de percement, totalement désertique ; il a fallu créer un port, tant pour accueillir les matériels venus d'Europe, que pour abriter les navires qui plus tard transiteraient par le canal : la ville de Port Saïd est sortie du marécage du Golfe de Péluse ; il a fallu construire ateliers et magasins généraux, ainsi que de nombreux logements : c'est Port Fouad ; il a enfin fallu installer l'administration du canal : c'est Ismailia, sortie du désert.

1869 : l'inauguration : La jonction des eaux a lieu le 15 août 1869 ; le canal est inauguré le 17 novembre 1869, en présence de l'impératrice Eugénie, et de l'empereur d'Autriche François-Joseph. C'est à l'occasion des fêtes d'inauguration du canal que le vice-roi d'Egypte a commandé à Giuseppe Verdi l'opéra *Aïda*, dont le livret reprend un scénario conçu par le célèbre égyptologue français Auguste Mariette, qui créa aussi les décors et costumes, afin de garantir la justesse historique de la production. En raison de la guerre franco-prussienne de 1870, les décors étant bloqués à Paris, l'œuvre ne sera jouée pour la 1^{ère} fois au Caire que le 24 décembre 1871.

Le canal mesure 162 km de long, 54 mètres de large et 8 mètres de profondeur ; il abrège de 8.000 km la navigation entre Londres et Bombay. L'Egypte détient alors 44% des actions de la Compagnie, et perçoit 59% des bénéfices.

1875 – 1956 : domination britannique : En 1875, le Khédivé Ismail, dans une situation financière difficile, cède à l'Angleterre ses 170.000 actions. En 1882, les troupes britanniques débarquent à Alexandrie, et occupent, notamment, le canal de Suez. Un traité signé le 29 octobre 1888 à Constantinople donne au canal de Suez un statut international. Ainsi, il peut être emprunté par tous les navires sans exception, quelle que soit leur nationalité, et ce, en temps de paix comme en temps de guerre.

1956 : nationalisation du canal de Suez : Le 26 juillet 1956, pour célébrer le cinquième anniversaire de la révolution, le président égyptien Gamal Abdel Nasser, annonce la nationalisation du canal de Suez. La décision du "Raïs" provoque une crise internationale. La France et le Royaume Uni interviennent militairement en Egypte avec Israël, dont le passage du canal est interdit à la suite de la nationalisation. Sur la pression des Etats-Unis et de l'Union soviétique, Français et Britanniques retireront leurs troupes.

Le canal sera à nouveau fermé après la guerre des 6 jours en juin 1967, et ce jusqu'en 1975.

Depuis cette date, l'Egypte accueille les navires du monde entier. L'exploitation du canal de Suez constitue pour le pays une ressource essentielle (4,2 milliards de dollars par an, soit environ 10 millions de dollars par jour). Les passages de l'armateur français CMA CGM représentent à eux seuls 8% de ces recettes.

Fabienne



UFE infos pratiques

NOUS CONTACTER

Téléphone : 016.210.43.34

Mail : ufe_egypte@hotmail.com

Internet : www.ufe-egypte.com

NOUS RENCONTRER

Permanence : chaque mercredi matin, de 9h à 12h, 2 rue 9 à Maadi (sauf vacances scolaires : pas de permanence le mercredi 27 février).

Cafés : le premier jeudi de chaque mois, de 10h à 12h30, au Ace Club, Midan Victoria, Maadi Digla.

Prochains cafés :

Jeudi 10 janvier

Jeudi 7 février

Jeudi 6 mars

POURQUOI ADHERER A L'UFE ?

L'UFE est la plus ancienne des associations représentant les Français de l'Étranger. Elle œuvre depuis 70 ans pour améliorer le statut des Français expatriés auprès des pouvoirs publics, à l'écart de toute préoccupation politique ou confessionnelle. L'UFE a le statut d'association reconnue d'utilité publique, et est représentée dans 160 pays du monde ; votre adhésion annuelle est valable dans le monde entier.

L'UFE participe à la vie des institutions et des pouvoirs publics, et les Sénateurs des Français de l'étranger défendent les intérêts des expatriés dans tous les domaines qui les concernent : droit, protection sociale, enseignement, fiscalité, affaires financières, sécurité.

Adhérer à l'UFE, c'est participer à l'amélioration des conditions de vie des expatriés, aujourd'hui et pour l'avenir. C'est aussi une marque de solidarité entre tous les compatriotes expatriés et, en particulier, avec ceux qui vivent dans des conditions difficiles.

Le siège parisien de l'UFE a un rôle de coordination et d'animation mondial : relations avec les pouvoirs publics, constitution et gestion d'un fonds de solidarité et d'entraide, assistance au retour en France des Expatriés « Accueil France », centre d'accueil et de documentation.

Les représentations Pays de l'UFE développent une animation locale permettant d'échanger en toute convivialité, activités et renseignements : manifestations culturelles, sportives, soirées, dîners, sorties, et bien sur, en Egypte, LE SCRIBE !

COMMENT ADHERER

Lors de nos cafés ou de nos permanences. En cas d'impossibilité de nous rencontrer à ces occasions, nous téléphoner ou nous envoyer un mail.

Coût de l'adhésion : 360 LE pour un couple, 250 LE pour une personne seule.

Votre carte d'adhérent vous donne droit à de nombreux privilèges et réduction auprès d'enseignes variées aussi bien en France (hôtels, location de voitures, grands magasins...) qu'en Egypte (Sakkarah country club, Clarins, Brix, Suède, Librairies Renaissance, Fred Lombard plongée Mer rouge), outre le bénéfice de prix préférentiels sur nos activités, et des informations régulières par mailing.

RESTEZ INFORMES

Consultez le site de l'UFE Paris www.ufe.asso.fr et téléchargez la presse française.

Consultez le site de l'ambassade de France en Egypte : www.ambafrance-eg.org et abonnez vous sur ce site à la lettre d'information de notre ambassade Et bien sur consultez notre site www.ufe-egypte.com.

PETITES ANNONCES

Pour toute annonce s'adresser à Catherine Chamard (010.040.13.32). TARIF : 50 LE l'annonce valable 2 mois (1 édition Scribe, équivalent sur le site).

Date limite d'envoi des annonces et des publicités pour les prochains numéros : 7 Février 2008 pour le numéro de Mars – Avril 2008

Les annonces passées auprès de l'UFE sont désormais disponibles à la fois dans le Scribe et sur notre site www.ufe-egypte.com Vous pouvez joindre à votre annonce une photo en l'envoyant à ufe_egypte@hotmail.com. Les partenaires mentionnés ont d'ores et déjà donné satisfaction et dans la majorité des cas sont habitués aux demandes des expatriés. La responsabilité de l'UFE ne saurait en aucun cas être engagée.

COURS ET ACTIVITES

♦ **Cours d'arabe (classique ou égyptien) ou de français**, soutien scolaire programme lycée français, à domicile, en établissement scolaire ou en entreprise, assurés par professeur franco-égyptien diplômé et expérimenté. Traduction, interprétation, M. MOTAWEI : 018.38.59.152-fmotawei@yahoo.fr

♦ **NABIL entraîneur Kung-Fu et Taïshi**, pour enfants à partir de 4 ans, et pour adultes, au Club Maadi. Renseignements au 012 25 20 175

♦ **Cours de maths** à domicile (programme collège et lycée français) par professeur expérimentée. Mme NAÏMA : 012 233 49 67

♦ **Professeur égyptien francophone**, expérimenté, spécialiste, propose cours particuliers d'arabe dialectal ou littéraire à votre domicile. Efficace également interprétation français-arabe et arabe-français RAFIK: 010 33 60094

♦ **Cours d'arabe** (classique ou égyptien) ou de français, à domicile, en établissement scolaire ou en entreprise, assurés par professeur franco-égyptien expérimenté. Traduction, interprétation, FLE. M. Ahmed ABDYOU : 012 11 39 488 email : ahmedabdou_9@hotmail.com

BEAUTE - SANTE

♦ **Psycho-pédagogue** aide vos enfants à surmonter des difficultés momentanées, scolaires ou personnelles (tous âges, tous niveaux) Mme

ROHDE Danièle : 012.14.83.944 ou 23.58.35.68

♦ **SOUAD**, marocaine parlant français propose des **soins de massage, manucure, pédicure, épilation**, mèches, couleurs et brushing. La joindre pour prendre rendez-vous au 010.416.88.67.

♦ **EUGENIE**, international certified **skin care therapist** (face and body), offers hers services : full facial, mini facial, collagen mask, hydration mask, full body relaxation massage. Maadi, 6 rue 233, 3^e étage. Tel : 018.216.81.72

♦ **Kinésithérapeute** Hôpital de la Salpêtrière (Paris) consultations possibles à domicile ou au cabinet 22 rue 198 à Maadi. Ahmed ABDEL KHALEK : 010.57.15.128 ou 02.275.48.336

EMPLOI

♦ **Secrétaire/assistante de direction trilingue** (arabe/français/anglais) expérimentée (8 ans dans compagnie pétrolière), cherche emploi similaire dans une société française. MARIANNE : 010.68.11.206

♦ **TERESA** cherche emploi **femme de ménage** (repassage, baby-sitting). Parle français, un peu d'anglais. Habituee à travailler avec familles françaises. Tel: 01.04.98.68.29 ou (02) 25.55.36.58

ACHETER – VENDRE – LOUER

♦ **ALFI DOSS SERVICE**, multi services pour résidents : location d'appar-

tements (Héliopolis, Zamalek, Garden City, Maadi), possibilité location de voitures. Exposition-vente de livres anciens. Tel : 012.365.63.10 ou 02.24.18.65.16

♦ Cause départ, vends meubles personnels d'origine étrangère (pakistanaï, anglais...) ou faits en Egypte par des artisans étrangers (grecs...) Mme Hélène ALIO (Nitsa): 010.62.42.291 ou 02.22.58.44.84

♦ **A vendre** : clubs de golf, TAYLOR MADE du wedge au fer 3, KALAWAY pour les bois 3 et 5 , GREENWAY pour le bois 7, DUNLOP coco (gros bulbe) pour le drive, plus le putter et le sac .Tout le matériel est en bon état, les grips sont récents. PRIX 450 Eu ou équivalent en EP. Contacter : 012.591.99.32

♦ **A louer** : Appartement meublé à Dokki, quartier calme, à 300 m du Shooting Club et de la station Behoos. Salon double, 2 chambres, cuisine équipée, climatiseurs, TV satellite. Contacter : NADIA 010.66.100.40 ou 02.22.022.635

♦ **Achète d'occasion** meubles, matériel électronique, accessoires et ustensiles de cuisine, automobiles taxes payées. Michou : 010.566.09.57

DIVERS

♦ Midou assure la **maintenance** de votre équipement informatique et audio-visuel (ordinateur, accès internet, télévision). Parle anglais. Midou: 010.525.42.92